

**\* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

**Denominazione commerciale:** ATE Plastilube

**Articolo numero:** 03.9902-10xx.x / 70001x

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Lubrificante**

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Produttore/fornitore:**

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

**Informazioni fornite da:**

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

+39 800 761 621 (National)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile

**Pittogrammi di pericolo** non applicabile

**Avvertenza** non applicabile

**Indicazioni di pericolo** non applicabile

**2.3 Altri pericoli**

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2 Miscele**

**Descrizione:** Miscela di sostanze non pericolose

**Sostanze pericolose:** non applicabile

**SVHC** No contiene o < 0.1% SVHC según el Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), artículo 57.

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Indicazioni generali:** Contaminati immediatamente gli indumenti e le scarpe.

**Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

**Contatto con la pelle:** Lavare con acqua e sapone



# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 2/7

Stampato il: 01.12.2025

Numero versione 7.0 (sostituisce la versione 5.0)

Revisione: 01.12.2025

### Denominazione commerciale: ATE Plastilube

(Segue da pagina 1)

#### Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

#### Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

NON provocare il vomito.

Sottoporre a cure mediche.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei:

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Esteringuere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

#### Mezzi protettivi specifici:

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

### 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere con mezzi meccanici.

Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Stoccaggio:

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Stoccare in luogo fresco e asciutto

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.

**Classe di stoccaggio:** 11 sostanze infiammabili.

(continua a pagina 3)

IT

**Denominazione commerciale: ATE Plastilube**

(Segue da pagina 2)

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

**Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Protezione respiratoria** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

**Protezione delle mani**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

**Materiale dei guanti**

Gomma naturale (Latex)

Gomma di cloroprene

**Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**Protezione degli occhi/del volto** Occhiali protettivi

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Vedere i paragrafi 6 e 7. Non è necessario adottare nessun ulteriore provvedimento.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Indicazioni generali**

**Stato fisico**

Solido

**Colore:**

Brunastro

**Odore:**

Caratteristico

**Soglia olfattiva:**

Non definito.

**Punto di fusione/punto di congelamento:**

-38 - 2 °C

**Punto di ebollizione o punto di ebollizione**

418 °C

**iniziale e intervallo di ebollizione**

Non definito.

**Infiammabilità**

Non definito.

**Limite di esplosività inferiore e superiore**

Non definito.

**Inferiore:**

Non definito.

**Superiore:**

Non definito.

**Punto di infiammabilità:**

Non applicabile.

**Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

**ph**

Non applicabile.

**Viscosità:**

Non applicabile.

**Viscosità cinematica**

Non applicabile.

**Dinamica:**

Non applicabile.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: ATE Plastilube**

(Segue da pagina 3)

<b>acqua:</b>	Insolubile.
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non definito.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non applicabile.
<b>Densità e/o densità relativa</b>	0,9 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densità a 20 °C:</b>	Non definito.
<b>Densità relativa</b>	Non applicabile.
<b>Densità di vapore:</b>	Vedere punto 3.
<b>Caratteristiche delle particelle</b>	
<b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.
<b>Aspetto:</b>	
<b>Forma:</b>	Pastoso
<b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
<b>Temperatura di accensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
<b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
<b>Cambiamento di stato</b>	
<b>Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.
<b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	
<b>Esplosivi</b>	non applicabile
<b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
<b>Aerosol</b>	non applicabile
<b>Gas comburenti</b>	non applicabile
<b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
<b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
<b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
<b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
<b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
<b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
<b>Perossidi organici</b>	non applicabile
<b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
<b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.2 Stabilità chimica**

**Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

**10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

IT



# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 5/7

Stampato il: 01.12.2025

Numero versione 7.0 (sostituisce la versione 5.0)

Revisione: 01.12.2025

**Denominazione commerciale: ATE Plastilube**

(Segue da pagina 4)

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

Il prodotto non si decomponete se utilizzato secondo le norme.

## \* SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Irritabilità primaria:**

##### **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### **Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Non si può escludere un'allergia dopo ripetuti contatti con la pelle.

##### **Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### **Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

#### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

## \* SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

**Tossicità acquatica:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

#### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

#### 12.7 Altri effetti avversi

#### Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

#### Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

IT

(continua a pagina 6)

**Denominazione commerciale: ATE Plastilube**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Lo smaltimento dovrebbe essere basato sulle leggi e sui regolamenti locali e statali pertinenti, il processo di smaltimento dovrebbe evitare l'inquinamento dell'ambiente.

**Consigli:**

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

**Imballaggi non puliti:**

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU o numero ID**

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe non applicabile

**14.4 Gruppo d'imballaggio**

ADR, IMDG, IATA non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

Marine pollutant: No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa**

conformemente agli atti dell'IMO Non applicabile.

**UN "Model Regulation":**

UN-, -

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Direttiva 2012/18/UE**

Sostanze pericolose specificate - **ALLEGATO I** Nessuno degli ingredienti è elencato.

**REGOLAMENTO (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (POP)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**ELENCO DELLE SOSTANZE SOGGETTE AD AUTORIZZAZIONE (ALLEGATO XIV)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Regolamento (UE) N. 649/2012**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 7)



# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 7/7

Stampato il: 01.12.2025

Numero versione 7.0 (sostituisce la versione 5.0)

Revisione: 01.12.2025

### Denominazione commerciale: ATE Plastilube

(Segue da pagina 6)

#### REGOLAMENTO (UE) 2019/1148

##### Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### REGOLAMENTO (UE) 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono

Nessuno dei componenti è contenuto.

#### Disposizioni nazionali:

##### Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi

##### Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. È responsabilità esclusiva dell'importatore o del distributore identificare e rispettare tutti i requisiti legali necessari per l'immissione legale dei prodotti chimici sul mercato nei rispettivi Paesi di destinazione.

**Limitazione consigliata dell'utilizzazione** Solo per uso industriale o commerciale.

##### Scheda rilasciata da:

Hazardous Substances Management Aftermarket

ate.sicherheit@aumovio.com

**Data della versione precedente:** 01.01.2023

**Numero di versione della versione precedente:** 5.0

##### Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT